

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Факультет экономики и управления



подписано электронно-цифровой подписью

**Программа дисциплины**

Второй иностранный язык для экономистов Б1.В.ОД.1

Направление подготовки: 38.03.01 - Экономика

Профиль подготовки: Бухгалтерский учет, анализ и аудит

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Никишина С.Р.

**Рецензент(ы):**

Шаймарданова М.Р.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Шастина Е. М.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Елабужского института КФУ (Факультет экономики и управления):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 9670119019

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Никишина С.Р. Кафедра немецкой филологии Факультет иностранных языков , SRNikishina@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Основные цели обучения иностранному языку - закрепление и углубление умений и навыков, полученных на предыдущем этапе обучения; формирование компетенций, требуемых для подготовки слушателей к полноценной профессиональной деятельности с использованием иностранного языка в качестве эффективного инструмента профессионального общения и исследования.

Совершенствованию различных аспектов иноязычной коммуникативной компетентности - чтению, аудированию, письму, переводу - уделяется внимание на всех этапах обучения иностранному языку. Развитие языковой компетентности рассматривается как единый взаимосвязанный процесс активизации общих и специфических языковых компетенций.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел 'Б1.В.ОД.1 Дисциплины (модули)' основной профессиональной образовательной программы 38.03.01 'Экономика (Бухгалтерский учет, анализ и аудит)' и относится к обязательным дисциплинам вариативной части.

Осваивается на 2 курсе в 4 семестре.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-4 (общекультурные компетенции)	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-5 (общекультурные компетенции)	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия
ПК-6 (профессиональные компетенции)	способностью анализировать и интерпретировать данные отечественной и зарубежной статистики о социально-экономических процессах и явлениях, выявлять тенденции изменения социально-экономических показателей
ПК-7 (профессиональные компетенции)	способностью, используя отечественные и зарубежные источники информации, собрать необходимые данные проанализировать их и подготовить информационный обзор и/или аналитический отчет

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- лексический минимум в объеме, необходимом для устных и письменных коммуникаций на повседневные темы на начальном уровне;
- основные грамматические явления, в объеме, необходимом для общения во всех видах речевой деятельности на элементарном уровне;
- правила речевого этикета.

## 2. должен уметь:

Умения по видам речевой деятельности:

Чтение:

- понимать информацию текстов из учебной, справочной, адаптированной научно-популярной/культурологической литературы;
- понимать простые тексты по знакомой тематике;
- выделять главную мысль;
- понимать описание событий, простейшие виды стандартных деловых писем на знакомую тему;
- осуществлять поиск и выявлять информацию рекламных объявлений, проспектов, расписаний и др.;
- догадываться о значении незнакомых элементов в тексте по контексту, сходству с родным языком.

Аудирование:

- понимать в общих чертах короткие простые беседы на знакомые темы;
- понимать основную идею, содержащуюся в простых прагматических текстах (объявления, реклама и др.);
- понимать мнение, точку зрения, выражение положительного/отрицательного отношения к определенному факту, событию, явлению, действию;
- понимать выражение желания, потребности;
- понимать просьбу/предложение помощи/;

Говорение:

- характеризовать личности/факты/события/действия;
- дать простое описание событий;
- выражать суждения, собственное мнение;
- выступать с подготовленным сообщением (описание, повествование, информирование);
- создавать (устно) вторичный текст на основе прочитанного (устный реферат);
- начинать, поддерживать, заканчивать беседу;
- передавать/запрашивать информацию, переспрашивать;
- выражать/выяснять мнение, точку зрения собеседника;
- выражать одобрение, удовлетворение/неодобрение;
- внести/отклонить предложение;
- выражать оценку факта, явления, события, действия, высказывания;
- поддержать краткий разговор на бытовые темы;
- задавать и отвечать на вопросы;
- договориться о встрече;
- запрашивать элементарную информацию/давать информацию

Письмо:

- фиксировать информацию, получаемую при чтении текста;
- писать простые записки и сообщения;
- составлять план письменного сообщения;
- писать несложные письма личного характера.

## 3. должен владеть:

- навыками самостоятельной работы над языком, в том числе с использованием информационных технологий
- запасом языковых средств, достаточным для четкого описания явлений и предметов, выражения точки зрения, построения аргументации

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;
- способность к самоорганизации и самообразованию;
- способность осуществлять деловое общение и публичные выступления, вести переговоры, совещания, осуществлять деловую переписку и поддерживать электронные коммуникации.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 4 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практи- ческие занятия	Лабора- торные работы	
1.	Тема 1. Вводно-фонетический курс	4		0	0	1	
2.	Тема 2. Знакомство. Биография	4		0	0	1	
3.	Тема 3. Семья	4		0	0	1	
10.	Тема 10. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия	4		0	0	2	
11.	Тема 11. Составление резюме	4		0	0	3	
.	Тема . Итоговая форма контроля	4		0	0	0	Зачет
	Итого			0	0	8	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### Тема 1. Вводно-фонетический курс

##### *лабораторная работа (1 часа(ов)):*

Правила чтения, произношения.

##### Тема 2. Знакомство. Биография

##### *лабораторная работа (1 часа(ов)):*

Представление себя. Интересы, увлечения. Грамматика. Прямой и обратный порядок слов в простом немецком предложении. Вопросительные предложения с вопросительным словом и без вопросительного слова. Личные местоимения.

### Тема 3. Семья

#### лабораторная работа (1 часа(ов)):

Семья. Традиции и привычки членов семьи, их профессиональная деятельность, интересы и увлечения. Грамматика: Презенс слабых и сильных глаголов. Спряжение глаголов sein, haben, werden. Отделяемые и неотделяемые приставки.

### Тема 10. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия

#### лабораторная работа (2 часа(ов)):

Определение профессии. Роль данной профессии в современном мире. Содержание деятельности. Основные умения и навыки, необходимые для успешного карьерного роста. Грамматика. Временные формы глагола. Зависимый инфинитив, инфинитивные группы и инфинитивные обороты im..zu, statt..zu, ohne..zu. Модальные конструкции haben/sein+zu+Infinitiv.

### Тема 11. Составление резюме

#### лабораторная работа (3 часа(ов)):

Правила составления резюме. Грамматика. Синтаксические функции Partizip I и Partizip II. Распространённое определение. Страдательный залог.

## 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Вводно-фонетический курс			Подготовка к семинарским занятиям	10	Устный опрос
2.	Тема 2. Знакомство. Биография	4		Подготовка к семинарским занятиям	10	Устный опрос
3.	Тема 3. Семья	4		Подготовка к семинарским занятиям	10	Устный опрос
10.	Тема 10. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия	4		Подготовка к семинарским занятиям	10	Устный опрос
11.	Тема 11. Составление резюме	4		Подготовка к семинарским занятиям	20	Письменная работа
	Итого				60	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Для реализации компетентного подхода в учебном процессе широко используются активные и интерактивные формы организации и проведения занятий. Интерактивные формы позволяют организовать активное взаимодействие всех участников учебного процесса, обмен аутентичной профессионально важной информацией на иностранном языке и приобрести умения профессионального общения.

Для обучения в режиме интерактивного подхода используются:

Проблемные ситуации: создаются с помощью моделирования реальных ситуаций.

Воображаемые ситуации: совершенствуются навыки неподготовленной речи, происходит овладение важными профессиональными навыками: выслушать мнение другого, предложить решение проблемы и выработать инструкции для новых творческих заданий.

Ролевые игры и игровые ситуации: обеспечивают формирование и закрепление коммуникативных умений и навыков для более высокого уровня практического владения языком. При этом проверяется речевая способность осуществить осмысленную профессиональную коммуникацию через имеющиеся мотивы и цели речевой деятельности.

Имитации- моделирование реальной ситуации с использованием элементов драматизации.

Интервьюирование- в основе этого вида деятельности лежит система 'вопрос-ответ', позволяет обменяться личным опытом, мнениями. Интервью может лечь в основу дискуссии.

Дискуссия -обсуждение проблемной ситуации в мини группах или в одной группы с целью поиска путей и способов решения проблемы.

Реферирование- краткое изложение в устной или письменной форме прочитанного или прослушанного текста. В зависимости от коммуникативной задачи различаются следующие виды компрессии: конспектирование, аннотирование, реферирование, рецензирование.

При обучении развиваются умения найти ключевые слова, отобрать наиболее экономные единицы речи, перифразировать, комбинировать информацию из разных частей первоисточника, сохраняя при этом логику изложения и используя адекватные средства межфразовой связи.

Презентация -устное выступление на определенную тему. Выступление перед аудиторией может отражать результаты изучения какого-либо вопроса, литературы по определенной тематике или подводить итоги небольшой исследовательской работы. Презентация является подлинно коммуникативным упражнением, которое обычно используется на более продвинутом этапе и предполагает следующее построение: 1) краткое вступление, включающее в себя основную идею и формулировку цели выступления; 2) подробное представление информации, развитие основной идеи - ее обоснование, уточнение, пояснение; 3)выводы и заключение.

## **6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

### **Тема 1. Вводно-фонетический курс**

Устный опрос , примерные вопросы:

Чтение иностранных текстов

### **Тема 2. Знакомство. Биография**

Устный опрос , примерные вопросы:

Устный опрос по теме "Знакомство. Биография" 1. Wo sind Sie tätig? 2. Wo und wann beendeten Sie die Schule? 3. Wo wurden Sie geboren? 4. Wie alt sind Sie? 5. Wo und als was arbeiten Sie? 6. Was ist Ihr Vater von Beruf? 7. Was ist Ihre Mutter von Beruf? 8. Wo studieren Sie? Wo lernten Sie früher? 9. Was wollen Sie werden? 10. Wofür interessieren Sie sich?

### **Тема 3. Семья**

Устный опрос , примерные вопросы:



Устный опрос по теме "Семья" 1. Wie groß ist Ihre Familie? 2. Haben Sie Geschwister? 3. Wie heißt Ihre Mutter? 4. Womit beschäftigt sie sich? 5. Wie sieht Ihr Vater aus? 6. Was ist Ihr Vater von Beruf? 7. Haben Ihre Eltern ein Hobby? 8. Leben Ihre Großeltern noch? 9. Haben Sie Haustiere? 10. Haben Sie Cousins und Kusinen?

### **Тема 10. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия**

Устный опрос , примерные вопросы:

Устный опрос по теме "Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия" 1. Welche Berufe wissen Sie? 2. Wo studieren Sie? 3. Warum beschlossen Sie Lehrer zu werden? 4. Was formt die Autorität des Pädagogen? 5. Warum wird die Entscheidung zwischen Weiterbildung, Berufseinstieg oder anderen Alternativen immer schwieriger? 6. Was ist das wichtigste Motiv für die Aufnahme eines Studiums an einer Universität oder Hochschule? 7. Berufswahlentscheidungen sind im Leben eines Menschen wichtige biografische Weichenstellungen?. Stimmen Sie zu? Warum? 8. Wie kann man den Jugendliche bei Berufswahl helfen? 9. Charakterisieren Sie einen idealen Lehrer. 10. Welche für den Lehrer nötigen Charaktereigenschaften haben Sie noch nicht?

### **Тема 11. Составление резюме**

Письменная работа, примерные вопросы:

Письменная работа по теме "Резюме при приеме на работу"

### **Итоговая форма контроля**

зачет (в 4 семестре)

Примерные вопросы к итоговой форме контроля

Содержание зачета.

1. Краткое изложение содержания текста. Объем высказывания - 10-15 фраз. Объем текста 1200-1500 п.з. Время на подготовку - 30 мин.

2. Беседа на иностранном языке согласно тематике, предусмотренной программой. Объем высказывания - 10-15 фраз.

Перечень тем к зачету.

1. Моя биография.
2. Семья.
3. Мой ВУЗ.
4. Моя учёба.
5. Моя будущая профессия.

#### **7.1. Основная литература:**

1. Аверина А.В. Немецкий язык: Учебное пособие / Аверина А.В., Шипова И.А. - М.:МПГУ, 2014. - 144 с.: ISBN 978-5-4263-0182-5- URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=754604>
2. Васильева М. М. Немецкий язык: деловое общение: Учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. - М.: Альфа-М: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 304 с. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=441988>
3. Паремская Д. А. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Д.А. Паремская. - 14-е изд., испр. - Минск : Высшая школа, 2014. - 351 с. - ISBN 978-985-06-2448-2 - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=509597>

#### **7.2. Дополнительная литература:**



1. Гильфанова Ф. Х. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов экономических специальностей и направлений / Ф. Х. Гильфанова, Р. Т. Гильфанов. - 2-е изд. - М.: ФЛИНТА, 2012. - 320 с. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=455041>
2. Кузнецова А.Ю. Berühmte Menschen. 26 Biografien: учебное пособие. - М.: Флинта, 2012 - 91С. - URL: <http://znanium.com/bookread.php?book=455241>
3. Пашенко Л. Deutsch [Электронный ресурс] / Л. Пашенко. - М.: Вузовский учебник; Znanium.com, 2014. - 340 с. - ISBN 978-5-16-102236-8 - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=483007>

### **7.3. Интернет-ресурсы:**

de-online - <https://www.de-online.ru/>

deutsch.info - <http://deutsch.info/ru>

languages-study - <http://www.languages-study.com/english-tests.html>

spiegel.de - <http://www.spiegel.de/>

studygerman - <http://www.studygerman.ru/test/>

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Второй иностранный язык для экономистов" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя,

включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы

подключения: USB, audi, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические

занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 38.03.01 "Экономика" и профилю подготовки Бухгалтерский учет, анализ и аудит

Автор(ы):

Никишина С.Р. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Шаймарданова М.Р. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.